



Reunión de las Partes en el Protocolo para la Eliminación del Comercio Ilícito de Productos de Tabaco

Cuarto periodo de sesiones, Ginebra (Suiza), 24-26 de noviembre de 2025

DIARIO

Diario preliminar – 19 de noviembre de 2025

El presente Diario preliminar tiene por objeto ofrecer con antelación a los participantes indicaciones sobre las disposiciones y el programa de trabajo del cuarto periodo de sesiones de la Reunión de las Partes (MOP4) en el Protocolo para la Eliminación del Comercio Ilícito de Productos de Tabaco. En la Guía práctica para los participantes (documento [FCTC/MOP/4/DIV/2](#)) se recoge información adicional.

El Diario no es un acta oficial de la Reunión de las Partes. Se publica todos los días hábiles durante el periodo de sesiones en árabe, chino, español, francés, inglés y ruso.

Índice

| | |
|--|---|
| Lugar y fecha..... | 2 |
| Recintos de la OMS: espacios sin humo..... | 2 |
| Inscripción y credenciales | 2 |
| Distintivos | 2 |
| Interpretación y declaraciones | 2 |
| Eventos paralelos..... | 3 |
| Horario de trabajo..... | 4 |
| Programa de trabajo | 4 |
| Reuniones de la Mesa | 5 |
| Reuniones regionales oficiosas y reuniones de coordinación de la Unión Europea | 5 |
| Aplicación móvil del CMCT de la OMS para el MOP4 | 5 |
| Cuentas de las redes sociales..... | 5 |
| Cuestiones de procedimiento | 5 |
| Medios de comunicación..... | 5 |
| Información de contacto | 6 |
| Avisos..... | 6 |

Lugar y fecha

El MOP4 tendrá lugar en la Sede de la OMS en Ginebra (Suiza). La primera sesión plenaria dará comienzo a las 10.00 horas del lunes 24 de noviembre de 2025 y se prevé que la reunión concluya no más tarde de las 18.00 horas del miércoles 26 de noviembre de 2025 (horario de Europa Central).

Recintos de la OMS: espacios sin humo

No se permitirá fumar ni utilizar sistemas electrónicos de administración de nicotina, como cigarrillos electrónicos, en ningún momento en los siguientes espacios:

- todas las zonas interiores y exteriores del recinto de la OMS, incluidos aparcamientos y jardines;
- todos los vehículos que sean propiedad de la OMS o estén alquilados o arrendados por la Organización; y
- todos los vehículos privados y comerciales mientras se encuentren en los recintos de la OMS.

Las disposiciones anteriores se aplican a todas las personas mientras se encuentren en los recintos de la OMS, independientemente de la finalidad de su visita.

Inscripción y credenciales

Para asistir al MOP4 es necesario inscribirse en línea. Los delegados que aún no hayan completado su inscripción deben inscribirse a través del sistema de inscripción en línea en:

<https://indico.un.org/e/Protocol/MOP4>. Las instrucciones a tal efecto pueden consultarse en la [página web dedicada al MOP4](#). Cualquier aclaración acerca del funcionamiento del sistema puede solicitarse por correo electrónico a: fctcgovernance@who.int.

Para completar el proceso de inscripción es necesario cargar las credenciales.

Debido a la falta de espacio en la sala principal para sesiones plenarias, se asignará a las Partes un número específico de asientos en función del tamaño de la delegación. Habrá disponibles salas auxiliares para los delegados que no quepan en la sala principal para sesiones plenarias.

Distintivos

Los participantes podrán recoger su distintivo antes de la apertura del periodo de sesiones en el mostrador de inscripción, situado en la planta baja del edificio principal de la OMS. El horario de apertura del mostrador de inscripción será el siguiente:

- Domingo 23 de noviembre, de 14.00 a 17.00 horas.
- Lunes 24 y martes 25 de noviembre, de 08.00 a 18.00 horas.
- Miércoles 26 de noviembre, hasta la clausura del periodo de sesiones.

Interpretación y declaraciones

Se ofrecerá interpretación en los seis idiomas oficiales de las Naciones Unidas (árabe, chino, español, francés, inglés y ruso).

Se solicita a los delegados que envíen una copia de su declaración a la dirección interpret@who.int al menos con 30 minutos de antelación para facilitar su interpretación y consignación en las actas. Ello no implica que los delegados no puedan introducir modificaciones durante su intervención, pero contribuirá a facilitar la claridad y la exactitud en todos los idiomas.

Al enviar una declaración por correo electrónico se debe indicar, tanto en el asunto del correo como en la parte superior de la declaración adjunta, el nombre del país o el grupo, la sesión (por ejemplo, sesión plenaria, Comisión A o Comisión B) y el número del punto del orden del día pertinente.

Se solicita a los delegados que efectúen sus intervenciones a un ritmo normal. La rapidez del discurso podría menoscabar la claridad y precisión de la interpretación.

Las declaraciones entregadas por adelantado se consideran confidenciales y se cotejan con la intervención del orador a efectos de su consignación en las actas oficiales.

Eventos paralelos

La lista de los eventos paralelos puede consultarse en la [página web del MOP4](#).

Horario de trabajo

Lunes 24 de noviembre de 2025

| | |
|-------------|--|
| 10.00–13.00 | Apertura de la reunión y primera sesión plenaria |
| 15.00–18.00 | Segmento de alto nivel ¹ organizado por la Secretaría del Convenio Marco de la OMS para el Control del Tabaco (CMCT de la OMS) titulado «Justicia y enjuiciamiento: fortalecimiento de la actuación judicial para la eliminación del comercio ilícito de productos de tabaco» (más información aquí), seguido directamente de la segunda sesión plenaria |

Martes 25 de noviembre de 2025

| | |
|-------------|------------------------------------|
| 10.00–13.00 | Sesiones plenarias o de comisiones |
| 15.00–18.00 | Sesiones plenarias o de comisiones |

Miércoles 26 de noviembre de 2025

| | |
|-------------|------------------------------------|
| 10.00–13.00 | Sesiones plenarias o de comisiones |
| 15.00–18.00 | Sesiones plenarias o de comisiones |

Programa de trabajo

El orden del día provisional y la propuesta de organización de los trabajos para el periodo de sesiones figuran en los documentos [FCTC/MOP/4/1](#) y [FCTC/MOP/4/1 \(anotado\)](#). El programa y el calendario de las sesiones se publicarán en el Diario de la Conferencia de las Partes, que se publicará todos los días.

A reserva de que la Reunión de las Partes adopte una decisión al respecto, se prevé provisionalmente el siguiente programa de trabajo para el primer día del periodo de sesiones.

| Primera sesión plenaria | | 10.00 |
|-------------------------|--|-------|
| Punto 1 | Apertura del periodo de sesiones | |
| Punto 1.1 | Adopción del orden del día y organización de los trabajos <i>Documentos FCTC/MOP/4/1 y FCTC/MOP/4/1 (anotado)</i> | |
| Punto 1.2 | Credenciales de los participantes <i>Documento FCTC/MOP/4/2</i> | |
| Punto 2 | Solicitudes para obtener la condición de observador ante la Reunión de las Partes <i>Documento FCTC/MOP/4/3</i> | |
| Segunda sesión plenaria | | 16.30 |
| Punto 3 | Progresos realizados a escala mundial en la aplicación del Protocolo y, a continuación, debate general <i>Documento FCTC/MOP/4/4</i> | |

¹ El segmento de alto nivel se transmitirá por la web. Este segmento no forma parte de las deliberaciones oficiales del MOP4.

Reuniones de la Mesa

La Mesa de la Reunión de las Partes se reunirá el domingo 23 de noviembre, de 14.00 a 16.00 horas y, a partir de entonces, todos los días del lunes 24 al miércoles 26 de noviembre, de 18.15 a 18.45 horas.

Reuniones regionales oficiosas y reuniones de coordinación de la Unión Europea

Los grupos regionales de la Región de África, la Región de las Américas, la Región del Mediterráneo Oriental, la Región de Asia Sudoriental y la Región del Pacífico Occidental celebrarán reuniones oficiosas:

- desde el lunes 24 hasta el miércoles 26 de noviembre, de 08.30 a 09.30 horas.

Las reuniones oficiosas de la Región de Europa se celebrarán:

- desde el lunes 24 hasta el miércoles 26 de noviembre, de 09.00 a 09.45 horas.

Las reuniones de coordinación de la Unión Europea se celebrarán:

- el domingo 23 de noviembre, de 16.00 a 17.00 horas.
- desde el lunes 24 hasta el miércoles 26 de noviembre, de 08.00 a 09.00 horas, de 13.00 a 14.00 horas y de 18.00 a 19.00 horas

Aplicación móvil del CMCT de la OMS para el MOP4

[La aplicación WHO Events para el MOP4 del CMCT de la OMS](#) para teléfonos inteligentes y ordenadores ya está disponible. La aplicación ofrece acceso seguro a los documentos oficiales, los documentos básicos y toda la información práctica que se necesita para participar en el MOP4. Para más información, consulte la [guía de inicio rápido de la aplicación](#), escriba a la dirección fctcappsupport@who.int o acuda al mostrador de la aplicación *in situ* si necesita ayuda sobre alguna cuestión relativa a la aplicación.

Cuentas de las redes sociales

Se alienta a los delegados a que difundan en las redes sociales información sobre el MOP4 y el Protocolo, así como sobre el CMCT de la OMS y la importancia de su aplicación. Etiquetas oficiales: se recomienda usar las etiquetas #MOP4 y #FCTCSavesLives en X, Facebook, Instagram, LinkedIn y otros canales.

Cuestiones de procedimiento

Para plantear una cuestión de orden, solicitar el derecho de réplica o presentar una moción de procedimiento de conformidad con el Reglamento Interior de la Reunión de las Partes, el miembro de la delegación debería enviar un mensaje al número de teléfono +41 79 60377 84, por SMS o WhatsApp. Este número será atendido durante las sesiones y se puede utilizar únicamente para cuestiones de orden, solicitudes de derechos de réplica u otras mociones de procedimiento; se excluye cualquier otro uso. Todos los mensajes recibidos se transmitirán con prontitud a la Presidencia.

Medios de comunicación

El jueves 13 de noviembre de 2025, a las 15.00 horas (horario de Europa Central), se celebró una rueda de prensa virtual de apertura del MOP4 para los medios de comunicación.

El miércoles 26 de noviembre de 2025, tras la clausura del MOP4, se celebrará una rueda de prensa de clausura para los medios de comunicación.

Se alienta a los miembros de los medios de comunicación a que se inscriban [aquí](#) para recibir las alertas del CMCT de la OMS a fin de mantenerse al día sobre las ruedas de prensa y otras novedades.

Las solicitudes de los medios de comunicación para la Secretaría pueden dirigirse a la dirección mediafctc@who.int.

Información de contacto

Sesión plenaria: fctcgovernance@who.int

Comisión A: fctcComA@who.int

Comisión B: fctcComB@who.int

Avisos

Disposiciones para la organización de los debates en las sesiones plenarias y las reuniones de las Comisiones A y B

Se invita a las delegaciones que deseen intervenir en el debate general (punto 3 – Progresos realizados a escala mundial en la aplicación del Protocolo y, a continuación, debate general) a que lo notifiquen a la Secretaría del Convenio lo antes posible, enviando un correo electrónico a la dirección fctcgovernance@who.int con el asunto «Request for general debate statement».

Las delegaciones pueden consultar la lista de oradores para el punto 3 en el [portal de documentación en línea restringido](#).

Se las alienta también a intervenir en nombre de un grupo o región en lugar de hacerlo a título individual.

Transmisión en directo

Las transmisiones web podrán seguirse desde un Mac, una computadora personal o cualquier dispositivo móvil (iPhone, iPad o teléfonos con Android o Windows).

Sírvanse visitar la página web del MOP4 en el sitio web del CMCT de la OMS [aquí](#).

Distribución de documentos

Los documentos del periodo de sesiones pueden descargarse [aquí](#).

Durante el periodo de sesiones, los delegados podrán acceder a la documentación en la página web del MOP4 a través de un portal de documentación protegido y restringido con un nombre de usuario y una contraseña que la Secretaría del Convenio comunicará a las Partes y a los observadores en la Reunión de las Partes.

Reserva de salas

El espacio para reuniones bilaterales y reuniones privadas es limitado; no obstante, previa solicitud, la Secretaría del Convenio puede reservar algunas salas para determinadas reuniones. Lamentablemente, en esas reuniones no se podrán prestar servicios de interpretación. Las solicitudes se tramitarán atendiendo al orden en que se presenten.

Las solicitudes para disponer de una sala de reunión deben remitirse a la Secretaría del Convenio lo antes posible —pero no más tarde de 24 horas antes de la reunión— a la dirección

cmpmail@who.int, indicando la fecha y hora de la reunión, su duración, el número de participantes y el nombre del organizador (Parte u observador).

Lista de participantes

En el momento en que se inaugure el periodo de sesiones, podrá consultarse en el sitio web del [MOP4 del CMCT de la OMS](#) la lista provisional de participantes. Esa lista se elaborará a partir de las credenciales válidas recibidas por la Secretaría del Convenio hasta las 12.00 horas (mediodía) del domingo 23 de noviembre. Posteriormente, se publicará una lista revisada en la página web del MOP4 el sitio web del CMCT de la OMS. En caso de cambio oficial en los datos o composición de una delegación, se ruega a las delegaciones que realicen los cambios necesarios directamente en el sistema de inscripción.

Servicios *in situ*

Se invita a los delegados a que consulten la [Guía práctica para los participantes](#) (FCTC/MOP/4/DIV/2) para cualquier otra información relacionada con el lugar de la reunión.
